

# **SWISS ● MARKETING**

**DSE  
Swiss Marketing  
V1.0 (2023)**

La dichiarazione sulla protezione dei dati descrive come e perché raccogliamo, trattiamo e utilizziamo i dati personali. Swiss Marketing attribuisce da sempre grande importanza alla gestione responsabile dei dati. Apportiamo costantemente modifiche per proteggere sempre meglio i dati personali dei nostri soci, docenti, esperti e candidati.

[Dichiarazione sulla protezione dei dati](#)

[Informativa sui cookie](#)

Dichiarazione sulla protezione dei dati

- [1. Di cosa tratta questa dichiarazione sulla protezione dei dati?](#)
- [2. Chi è responsabile del trattamento dei dati?](#)
- [3. Chi sono i destinatari e qual è lo scopo della presente dichiarazione sulla protezione dei dati?](#)
- [4. Che dati personali trattiamo?](#)
- [5. Quali sono le fonti dei dati personali?](#)
- [6. Per quali scopi trattiamo i dati personali?](#)
- [7. Su quale base giuridica trattiamo i dati personali?](#)
- [8. A chi comunichiamo i dati personali?](#)
- [9. Come divulghiamo i dati personali all'estero?](#)
- [10. Come trattiamo i dati personali particolarmente sensibili?](#)
- [11. Come utilizziamo la profilazione?](#)
- [12. Prendiamo decisioni individuali automatizzate?](#)
- [13. Come proteggiamo i dati personali?](#)
- [14. Per quanto tempo trattiamo i dati personali?](#)
- [15. Quali diritti ha l'utente in relazione al trattamento dei suoi dati personali?](#)
- [16. Come potete contattarci?](#)
- [17. Modifiche alla presente dichiarazione sulla protezione dei dati](#)

## **1. Di cosa tratta questa dichiarazione sulla protezione dei dati?**

La protezione dei dati è una questione di fiducia, e alla vostra fiducia noi attribuiamo grande importanza. In questa dichiarazione sulla protezione dei dati vi informiamo quindi sulle modalità e sugli scopi di raccolta, elaborazione e utilizzo dei vostri dati personali.

In questa dichiarazione sulla protezione dei dati si specifica, fra le altre cose:

- quali dati personali raccogliamo ed elaboriamo;
- gli scopi per cui utilizziamo i vostri dati personali;

- chi ha accesso ai vostri dati personali;
- quali sono i vantaggi del trattamento dei dati da parte nostra;
- per quanto tempo trattiamo i vostri dati personali;
- che diritti avete in relazione ai vostri dati personali e
- come potete contattarci.

Abbiamo allineato la presente dichiarazione sulla protezione dei dati sia alla Legge svizzera sulla protezione dei dati che al Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati (RGPD). Il RGPD è riconosciuto in tutto il mondo come punto di riferimento per un'efficace protezione dei dati. Tuttavia, se e in che misura esso sia applicabile, dipende dai singoli casi.

## **2. Chi è responsabile del trattamento dei dati?**

Ai sensi delle disposizioni in materia di protezione dei dati, responsabile di un determinato trattamento dei dati è l'azienda che stabilisce se tale trattamento è opportuno, per quali scopi e come è organizzato. In linea di principio, ai sensi delle disposizioni in materia di protezione dei dati, il responsabile del trattamento dei dati in conformità con la presente dichiarazione sul trattamento dei dati è una società di Swiss Marketing («noi» o «ci»). Di norma, si tratta dell'azienda che vi ha fornito informazioni in merito alla presente dichiarazione sulla protezione dei dati.

Spesso il responsabile del trattamento dei dati è Swiss Marketing, Langwiesstrasse 30, 8050 Zurigo. Swiss Marketing coordina le attività di Swiss Marketing, nonché di [suxcess.org](http://suxcess.org) ag e [campus.swiss](http://campus.swiss) ag, e ne definisce la strategia.

Gli Swiss Marketing Club regionali aderiscono a Swiss Marketing. Se contattate direttamente il presidente di un Club, ad esempio nel rivolgervi al Comitato del Club o per ottenere la qualifica di socio del Club, il responsabile del trattamento dei dati è Swiss Marketing.

Swiss Marketing Club:

- Swiss Marketing Aarau-Olten
- Swiss Marketing Arc
- Swiss Marketing Commercio estero
- Swiss Marketing Beider Basel
- Swiss Marketing Bern
- Swiss Marketing Biel Seeland
- Swiss Marketing Experts
- Swiss Marketing Léman
- Swiss Marketing Luzern
- Responsabile Swiss Marketing Bern
- Swiss Marketing Schaffhausen
- Swiss Marketing San Gallo
- Swiss Marketing Ticino
- Swiss Marketing Top Sellers
- Swiss Marketing Winterthur und Thurgau
- Swiss Marketing Zug
- Swiss Marketing Zürich
- Swiss Marketing Zürich Nord

Oltre allo Swiss Marketing Club regionale e sovraregionale, Swiss Marketing comprende anche le società affiliate [suxxess.org ag](http://suxxess.org) e [campus.swiss ag](http://campus.swiss). In questo caso, oltre alla presente dichiarazione sulla protezione dei dati, si prega di tenere conto anche delle disposizioni sulla protezione dei dati della società affiliata in questione, generalmente disponibili sul rispettivo sito web.

Società affiliate di Swiss Marketing

- [suxxess.org ag](http://suxxess.org)
- [campus.swiss ag](http://campus.swiss)

### **3. Chi sono i destinatari e qual è lo scopo della presente dichiarazione sulla protezione dei dati?**

La presente dichiarazione sulla protezione dei dati si applica a tutte le persone di cui trattiamo i dati («voi»), indipendentemente dal modo in cui ci contattate, ad esempio attraverso un Club, per e-mail, per telefono, su un sito web, tramite un social network, a un evento, ecc. Si applica sia al trattamento dei dati personali già raccolti che a quello dei dati personali che saranno raccolti in futuro.

Il nostro trattamento dei dati può riguardare in particolare le seguenti categorie di persone, nella misura in cui ne trattiamo i dati personali:

- membri di Club regionali e nazionali;
- studenti, esperti e docenti di [campus.swiss ag](http://campus.swiss);
- esperti e membri delle organizzazioni d'esame Specialisti di marketing (Spec. mktg.), Specialisti di vendita (Spec. vend.), Responsabili del marketing (RM) e Responsabili delle vendite (RV);
- dipendenti, assistenti d'esame e partner di [suxxess.org ag](http://suxxess.org);
- visitatori dei nostri siti web;
- visitatori dei nostri locali;
- persone che ci scrivono o ci contattano in qualsiasi altro modo;
- destinatari di informazioni e comunicazioni di marketing;
- partecipanti a concorsi ed estrazioni a premi;
- partecipanti a eventi e manifestazioni pubbliche;
- partecipanti a ricerche di mercato, sondaggi d'opinione e della clientela;
- persone di contatto dei nostri fornitori, clienti e altri partner commerciali, nonché di organizzazioni e autorità;
- candidati a posti di lavoro.

La presente dichiarazione sulla protezione dei dati si applica al trattamento dei dati personali in tutti i nostri settori di attività.

Si applica inoltre alle attività delle nostre società affiliate, ovvero [suxxess.org ag](http://suxxess.org) e [campus.swiss ag](http://campus.swiss). Tuttavia, le società interessate possono integrare la presente dichiarazione sulla protezione dei dati con ulteriori informazioni. Si prega pertanto di consultare anche le eventuali note integrative sulla protezione dei dati dell'azienda interessata, generalmente disponibili sul relativo sito web.

Si raccomanda inoltre di consultare le disposizioni contrattuali dei singoli servizi (ad es. le condizioni generali d'affari, le condizioni di utilizzo o le condizioni di partecipazione). Queste possono contenere ulteriori informazioni sul nostro trattamento dei dati. Per informazioni sulla raccolta e sul trattamento dei dati personali durante l'utilizzo dei nostri siti web, delle nostre applicazioni mobili e delle nostre presenze sui social media, in particolare in relazione ai cookie e a tecnologie analoghe, si prega di consultare anche la nostra [informativa sui cookie](#).

#### 4. Che dati personali trattiamo?

I «dati personali» sono informazioni ricollegabili a una persona specifica. Trattiamo diverse categorie di dati personali. Le categorie principali sono elencate di seguito a titolo indicativo. Tuttavia, in singoli casi possiamo trattare anche altri tipi di dati personali.

Al [punto 5](#) si spiega più approfonditamente l'origine di questi dati e, al [punto 6](#), si illustrano gli scopi di trattamento degli stessi.

##### 4.1 Dati anagrafici

I dati anagrafici sono le informazioni di base che riguardano l'utente, come ad esempio l'appellativo, il nome, i dati di contatto o la data di nascita. Raccogliamo i dati anagrafici in particolare quando l'utente si registra per ottenere la qualifica di socio (ad esempio al momento dell'iscrizione al Club Swiss Marketing) o quando si iscrive a un'organizzazione d'esame (ad esempio Specialisti del marketing (Spec. mktg.) o Responsabili delle vendite (RV)). Tuttavia, raccogliamo dati anagrafici anche quando, ad esempio, l'utente partecipa a un concorso o a un'estrazione a premi o si abbona a una newsletter. La raccolta dei dati anagrafici è finalizzata anche al controllo degli accessi ai nostri eventi o ai nostri uffici. Raccogliamo anche i dati anagrafici relativi a persone di contatto e rappresentanti di partner contrattuali, organizzazioni e autorità.

I dati anagrafici comprendono, ad esempio:

- appellativo, nome, cognome, sesso, data di nascita;
- indirizzo, indirizzo e-mail, numero di telefono e altri dati di contatto;
- numeri di socio (ad es. per un club regionale tramite l'iscrizione regionale);
- informazioni di pagamento (ad es. coordinate bancarie, indirizzo di fatturazione);
- nome utente e immagine del profilo;
- informazioni sull'utilizzo di servizi online e abbonamenti;
- informazioni su siti web collegati, profili di social media, ecc.;
- informazioni su gusti e interessi, preferenze linguistiche, ecc.;
- informazioni sulla relazione dell'utente con noi (socio, esperto, visitatore, fornitore, sponsor, partner, ecc.);
- informazioni su soggetti terzi collegati (ad es. persone di contatto, destinatari di servizi o rappresentanti);
- impostazioni relative alla ricezione di pubblicità, iscrizioni alla newsletter, ecc.;
- informazioni sullo stato dell'utente presso di noi (inattività o blocco di un account utente, ecc.);
- informazioni sulla partecipazione a concorsi ed estrazioni a premi;
- informazioni sulla partecipazione a eventi promozionali, eventi di sponsorizzazione o eventi di club;
- documenti ufficiali in cui compare l'identità dell'utente (ad es. documenti d'identità, estratti del Registro di commercio, autorizzazioni, ecc.);
- informazioni sui titoli e sulle funzioni in azienda per le persone di contatto e i rappresentanti dei nostri partner commerciali;
- data e ora delle registrazioni.

In determinate circostanze, è possibile accedere a singoli servizi online utilizzando il login di un fornitore terzo (ad es. Apple, Google o Facebook). In tal caso, riceviamo l'accesso a determinati dati memorizzati presso il relativo provider, ad esempio il vostro nome utente, la vostra immagine del profilo, la vostra data di nascita, il vostro sesso e altre informazioni di portata generalmente determinabile. Maggiori dettagli in merito sono riportati nella dichiarazione sulla protezione dei dati del provider in questione.

## 4.2 Dati contrattuali

I dati contrattuali sono dati personali che emergono in relazione alla stipula o all'esecuzione di un contratto, ad esempio informazioni sulla conclusione del contratto, sui diritti e sugli obblighi acquisiti o sulla soddisfazione della clientela. Stipuliamo contratti principalmente con soci, candidati, docenti, collaboratori, partner commerciali e candidati a posizioni lavorative, ma anche con altri partner contrattuali. Se utilizzate le nostre offerte basate su un contratto, ad esempio se usufruite di determinati servizi, raccogliamo spesso anche dati comportamentali (vedi [punto 4.4](#)).

I dati contrattuali includono anche informazioni

- sull'avvio e sulla conclusione dei contratti, ad esempio la data di conclusione del contratto, informazioni sulla procedura di richiesta e informazioni sul contratto in questione (ad es. tipologia e durata);
- sull'elaborazione e l'amministrazione dei contratti (ad es. dati di contatto, indirizzi di consegna, consegne effettuate o non andate a buon fine e informazioni sui mezzi di pagamento);
- sulle nostre interazioni con voi (eventualmente una cronologia con le voci corrispondenti);
- su vizi e reclami, nonché sulle modifiche a un contratto;
- sulla soddisfazione di soci e candidati, che possiamo raccogliere tramite sondaggi;
- su servizi finanziari (ad es. fatture insolute);
- in relazione a una candidatura di lavoro, ad esempio curriculum vitae, referenze, qualifiche, certificati, note di colloquio, ecc. (che possono contenere anche dati personali di terzi);
- sulle interazioni con l'utente in qualità di referente o rappresentante di un partner commerciale.

## 4.3 Dati relativi alle comunicazioni

Se viene stabilito un contatto reciproco, ad esempio se l'utente ci scrive o ci telefona, elaboriamo il contenuto della comunicazione scambiata e le informazioni sulla tipologia, sull'ora e sul luogo della comunicazione.

I dati relativi alle comunicazioni sono, ad esempio:

- nome e dati di contatto, quali indirizzo postale, indirizzo e-mail e numero di telefono;
- contenuto di e-mail, corrispondenza scritta, messaggi di chat, post sui social media, commenti su un sito web, conversazioni telefoniche, videoconferenze, ecc.;
- risposte a sondaggi rivolti a soci e candidati;
- informazioni sulla tipologia, sull'ora ed eventualmente sul luogo della comunicazione;
- dati marginali della comunicazione.

Le telefonate e le videoconferenze con noi possono essere registrate; l'utente viene informato al riguardo all'inizio di ogni telefonata. Se non si desidera che tali conversazioni vengano registrate, è possibile interrompere la conversazione in qualsiasi momento e contattarci in altro modo (ad es. via e-mail).

## 4.4 Dati comportamentali

Quando l'utente si avvale dei nostri servizi, spesso raccogliamo dati sul relativo utilizzo e sul suo comportamento in generale. Ciò avviene, ad esempio, con l'utilizzo dei nostri siti web e delle nostre app.

I dati comportamentali e transazionali comprendono, ad esempio, le seguenti informazioni, nella misura in cui sono a nostra disposizione su base personale:

- comportamento negli shop online (prodotti ordinati e carrello abbandonato, liste di controllo, articoli visualizzati, termini di ricerca e risultati, valutazioni e commenti inviati, ecc.);
- comportamento durante la partecipazione a eventi (ad es. data, luogo e tipo di evento);
- comportamento durante la partecipazione a concorsi, estrazioni a premi ed eventi simili;
- comportamento dell'utente sui siti web;
- comportamento durante l'installazione e l'utilizzo di applicazioni mobili;
- comportamento riguardo al ricorso a comunicazioni elettroniche (ad es. se e quando è stata aperta un'e-mail o si è cliccato su un link);
- comportamento nell'utilizzo delle nostre reti Wi-Fi (ad es. data, ora e durata della connessione, ubicazione della rete Wi-Fi e volume di dati).

#### 4.5 Dati sulle preferenze

Desideriamo adattare al meglio le nostre offerte e i nostri servizi alle esigenze dei nostri soci e candidati. Per questo trattiamo anche i dati relativi agli interessi e alle preferenze dell'utente. A tal fine, possiamo collegare i dati comportamentali con altri dati e valutarli su base personale e non. Questo ci permette di trarre conclusioni su caratteristiche, preferenze e comportamenti attesi, ad esempio sulle preferenze e affinità dell'utente per determinate offerte e servizi.

In particolare, siamo in grado di formare segmenti (in modo permanente o su base individuale), ossia gruppi di persone che presentano analogie in relazione a determinate caratteristiche. I dati sulle preferenze possono essere utilizzati su base personale (ad es. per mostrare all'utente pubblicità che lo interessano o per mostrargli offerte pertinenti), ma anche su base non personale (ad es. per ricerche di mercato o per sviluppare offerte o servizi).

Per ulteriori informazioni sulla profilazione in questo contesto si rimanda al [punto 11](#).

#### 4.6 Dati tecnici

Quando si utilizzano i nostri siti web, le nostre app, le nostre reti Wi-Fi o altri servizi elettronici, raccogliamo alcuni dati tecnici come l'indirizzo IP o l'ID del dispositivo. I dati tecnici comprendono anche i log in cui registriamo l'utilizzo dei nostri sistemi (dati di log). In alcuni casi, possiamo anche assegnare al dispositivo finale dell'utente (tablet, PC, smartphone, ecc.) un numero di identificazione univoco (un ID), ad esempio utilizzando i cookie o tecnologie simili, in modo da poterlo riconoscere. Per ulteriori informazioni al riguardo, consultare la nostra [informativa sui cookie](#).

Sulla base dei dati tecnici, possono essere raccolti anche dati comportamentali, ossia informazioni sull'utilizzo dei siti web e delle applicazioni mobili (vedi [punto 4.4](#)). In generale, tuttavia, i dati tecnici non ci consentono di dedurre chi sia l'utente, a meno che, ad esempio, quest'ultimo non crei un account cliente o non si registri. In tal caso, possiamo collegare i dati tecnici con i dati anagrafici e quindi con la persona in sé.

I dati tecnici comprendono, fra gli altri:

- l'indirizzo IP del dispositivo utente e altri ID del dispositivo (ad es. indirizzo MAC);
- i numeri di identificazione assegnati al dispositivo dai cookie e da tecnologie simili (ad es. i pixel tag);
- informazioni sul dispositivo e sulla sua configurazione, ad esempio il sistema operativo o le impostazioni della lingua;
- informazioni sul browser utilizzato per accedere al sito web e sulla sua configurazione;
- informazioni sui movimenti e le azioni dell'utente sui nostri siti web e nelle nostre app;

- informazioni sul provider internet dell'utente;
- la posizione approssimativa dell'utente e l'ora di accesso;
- registrazioni degli accessi e di altri processi a livello di sistema (dati di log).

Questi dati tecnici di per sé non ci permettono in genere di trarre conclusioni sull'identità dell'utente. Tuttavia, nell'ambito di un account utente, delle registrazioni, dell'elaborazione di contratti o dell'analisi dei dati sulle preferenze, è possibile che tali dati vengano collegati ad altre categorie di dati e quindi eventualmente alla vostra persona.

Per maggiori dettagli sul trattamento dei dati tecnici si rimanda anche alla nostra [informativa sui cookie](#).

#### 4.7 Immagini e registrazioni audio

Produciamo regolarmente foto, video e registrazioni audio in cui è possibile che appaia l'utente, ad esempio quando partecipa a un evento, contatta i nostri servizi scolastici e d'esame o usufruisce di una consulenza in videoconferenza.

Le immagini e le registrazioni audio comprendono, ad esempio:

- foto, video e registrazioni audio di eventi dedicati ai soci, cerimonie di laurea ed eventi pubblici (ad es. eventi promozionali, eventi di sponsorizzazione o eventi di club);
- foto, video e registrazioni audio di corsi, presentazioni, sessioni di formazione, ecc.;
- registrazioni di telefonate e videoconferenze (ad es. per i servizi scolastici e gli esami).

### 5. Quali sono le fonti dei dati personali?

#### 5.1 Dati forniti

Spesso è lo stesso utente a fornirci i suoi dati personali, ad esempio quando ci trasmette dei dati o comunica con noi. In particolare, è lo stesso utente che in genere ci fornisce i suoi dati anagrafici, i dati contrattuali e i dati relativi alle comunicazioni. Spesso ci fornisce anche i dati sulle preferenze.

Ad esempio, è lo stesso utente a fornirci i suoi dati personali nei seguenti casi:

- registrandosi per diventare socio di Swiss Marketing;
- iscrivendosi a un programma o a un servizio di formazione presso campus.swiss ag;
- iscrivendosi a un esame professionale su suxxess.org ag;
- creando un account utente in uno shop online o in un altro servizio online;
- partecipando a un concorso a premi o a un'estrazione.

La fornitura dei dati personali avviene generalmente su base volontaria, ovvero di solito l'utente non è obbligato a comunicarci i suoi dati personali. Tuttavia, dobbiamo raccogliere e trattare i dati personali necessari all'esecuzione di un rapporto contrattuale e per l'adempimento dei relativi obblighi o che sono richiesti dalla legge, ad esempio i dati anagrafici obbligatori e i dati contrattuali. In caso contrario, non saremo in grado di concludere o proseguire il contratto in questione.

Se l'utente ci fornisce dati relativi ad altre persone (ad es. modifiche di partner commerciali, dipendenti, ecc.), presumiamo che disponga della dovuta autorizzazione e che tali dati siano corretti. Si prega inoltre di assicurarsi che tali altre persone siano state informate della presente dichiarazione sulla protezione dei dati.



## 5.2 Dati raccolti

Possiamo anche raccogliere i dati personali dell'utente, direttamente o automaticamente, ad esempio quando utilizza le nostre offerte o i nostri servizi. Spesso si tratta di dati comportamentali e tecnici.

Ad esempio, raccogliamo autonomamente i dati personali dell'utente nei seguenti casi:

- quando visita uno dei nostri siti web (ad es. [swissmarketing.ch](http://swissmarketing.ch)) o utilizza una delle nostre app (ad es. l'app EMC SMP CPD);
- quando clicca su un link in una delle nostre newsletter o interagisce in altro modo con una delle nostre comunicazioni di marketing elettronico.

Possiamo anche ricavare dati personali da informazioni personali già in nostro possesso, ad esempio analizzando i dati comportamentali. In tal caso si tratta spesso di dati sulle preferenze.

Ad esempio, possiamo analizzare i dati comportamentali raccolti e formulare ipotesi su interessi, preferenze, affinità e abitudini personali dell'utente. Questo ci consente, ad esempio, di adattare le nostre offerte e informazioni alle esigenze e agli interessi individuali dell'utente. Per ulteriori informazioni sui dati comportamentali e sulla profilazione in questo contesto si rimanda, rispettivamente, al [punto 4.4](#) e al [punto 11](#).

## 5.3 Dati ottenuti

Possiamo ottenere dati personali anche da altre società di Swiss Marketing. Maggiori informazioni al riguardo sono riportate al [punto 8](#). Tuttavia, possiamo anche ricevere informazioni sull'utente da altri soggetti terzi, ad esempio da aziende con cui collaboriamo, da persone che comunicano con noi o da fonti pubbliche.

Ad esempio, possiamo ottenere informazioni sull'utente dalle seguenti terze parti:

- partner per sponsorizzazioni e cooperazioni;
- datore di lavoro e colleghi di lavoro dell'utente nell'ambito di una candidatura per un impiego e delle relative funzioni;
- soggetti terzi, laddove la corrispondenza e i colloqui riguardino l'utente;
- persone vicine all'utente (familiari, rappresentanti legali, ecc.), ad esempio nel caso dell'indirizzo per le consegne, di referenze o di autorizzazioni;
- Posta Svizzera ed editori di indirizzi, ad esempio per l'aggiornamento dell'indirizzo;
- banche, assicurazioni, partner di vendita e altri partner contrattuali contestualmente ad acquisti e pagamenti;
- fornitori di servizi online, ad esempio fornitori di servizi di analisi basati su Internet;
- servizi di informazione per l'adempimento di requisiti legali come la Legge contro la concorrenza sleale (LCSI) e la Legge sulla protezione dei dati (LPD);
- autorità, parti e altri terzi in relazione a procedimenti ufficiali e giudiziari;
- società di monitoraggio dei media con riferimento ad articoli e relazioni in cui si cita l'utente;
- registri pubblici come il Registro di commercio, autorità pubbliche come l'Ufficio federale di statistica, nonché dai media o da Internet.

## 6. Per quali scopi trattiamo i dati personali?

### 6.1 Comunicazione

Desideriamo rimanere in contatto con ciascun utente e rispondere alle sue esigenze individuali. Pertanto, trattiamo i dati personali per comunicare con l'utente, ad esempio per rispondere alle richieste di informazioni o per fornire informazioni inerenti all'offerta formativa. A tal fine utilizziamo in particolare i dati relativi alle comunicazioni e i dati anagrafici e, se la comunicazione riguarda un contratto, anche i dati contrattuali. Possiamo anche personalizzare il contenuto e la tempistica dei messaggi in base ai dati comportamentali e sulle preferenze e ad altri dati.

Le comunicazioni hanno per lo più i seguenti scopi:

- rispondere alle richieste di informazioni;
- contattare l'utente in caso di domande;
- procedere a un'autenticazione, ad esempio per l'utilizzo dei nostri servizi online;
- controllo qualità e formazione;
- tutte le altre finalità di trattamento, nella misura in cui comunichiamo con l'utente a tale scopo (ad es. esecuzione di contratti, fornitura di informazioni e pubblicità diretta).

### 6.2 Esecuzione di contratti

Vogliamo offrire a ciascun utente il miglior servizio possibile. Per questo trattiamo i dati personali in relazione all'amministrazione, all'avvio, alla gestione e all'esecuzione dei rapporti contrattuali, ad esempio per consegnare un ordine, erogare un servizio o organizzare un concorso a premi. L'esecuzione dei contratti comprende anche l'eventuale personalizzazione dei servizi concordata. A tal fine utilizziamo in particolare dati anagrafici, dati contrattuali, dati relativi alle comunicazioni, dati comportamentali e dati sulle preferenze.

Lo scopo dell'esecuzione del contratto comprende generalmente tutto ciò che è necessario o opportuno per stipulare, eseguire e, se necessario, attuare un contratto.

Ciò include, ad esempio, il trattamento per:

- decidere se e come (ad es. con quali opzioni di pagamento) stipulare un contratto con l'utente;
- fornire prestazioni concordate contrattualmente, ad esempio erogare servizi e predisporre funzioni;
- fornire servizi ai soci e ai candidati e raccogliere dati sulla loro soddisfazione;
- determinare i vincitori di concorsi ed estrazioni a premi, informarli in merito e, se del caso, pubblicarne i nominativi;
- fatturare i nostri servizi e per scopi contabili in generale;
- verificare e, se necessario, elaborare le richieste di sponsorizzazione e valutare come poter sostenere la realizzazione del progetto;
- verificare l'idoneità dei candidati a un impiego e, se necessario, predisporre e stipulare il contratto di lavoro;
- verificare se vogliamo e possiamo lavorare con un'azienda, nonché per monitorarne e valutarne le prestazioni;
- far valere i diritti legali derivanti dai contratti (incassi, procedimenti legali, ecc.);
- amministrare e gestire le nostre risorse informatiche e di altro tipo;
- archiviare i dati nell'ambito degli obblighi di conservazione;

- disdire e rescindere i contratti.

### 6.3 Informazione e marketing

Desideriamo proporre a ciascun utente offerte interessanti. Pertanto, trattiamo i dati personali per gestire le relazioni e per scopi di marketing, ad esempio per inviare all'utente messaggi e offerte scritte ed elettroniche e per realizzare campagne di marketing. Può trattarsi di offerte nostre o di altre società di Swiss Marketing o di partner pubblicitari. Le comunicazioni e le offerte possono anche essere personalizzate per inviare all'utente solo informazioni di suo interesse. A tal fine utilizziamo in particolare dati anagrafici, dati contrattuali, dati relativi alle comunicazioni, dati comportamentali e dati sulle preferenze.

Ciò può comportare, ad esempio, le seguenti comunicazioni e offerte:

- newsletter, e-mail promozionali, messaggi in-app e altri messaggi elettronici;
- opuscoli pubblicitari, riviste e altro materiale stampato;
- messaggi pubblicitari e inserzioni su schermi e altri spazi pubblicitari;
- consegna di coupon;
- inviti a eventi, concorsi ed estrazioni a premi.

Salvo richiesta separata di un consenso ad essere contattato per scopi di marketing, l'utente può rifiutarsi in qualsiasi momento di essere contattato per tali finalità (vedi [punto 15](#)). Nel caso di newsletter e altre comunicazioni elettroniche, è generalmente possibile annullare l'iscrizione al servizio pertinente tramite un apposito link integrato nella comunicazione.

La personalizzazione delle nostre comunicazioni ci consente di adattare le informazioni alle esigenze e agli interessi individuali dell'utente e di proporre all'utente, nel limite del possibile, solo offerte rilevanti. Per ulteriori informazioni sulla profilazione in questo contesto si rimanda al [punto 11](#).

### 6.4 Ricerche di mercato e sviluppo dei servizi

Vogliamo migliorare continuamente i nostri servizi e renderli più interessanti per ogni utente. Per questo trattiamo i dati personali per ricerche di mercato e per lo sviluppo dei servizi. In particolare, trattiamo dati anagrafici, dati comportamentali e dati sulle preferenze, ma anche dati relativi alle comunicazioni e informazioni provenienti da sondaggi condotti fra i soci e i candidati, indagini e studi e altre informazioni, evinte ad esempio dai media, da Internet e da altre fonti pubbliche. Ove possibile, per tali scopi utilizziamo dati pseudonimizzati o anonimizzati.

Le ricerche di mercato e lo sviluppo dei servizi comprendono in particolare:

- conduzione di sondaggi fra soci e candidati, indagini e studi;
- ulteriore sviluppo dei nostri servizi (ad es. progettazione dei servizi, preferenze di canale, fissazione dei prezzi, ecc.);
- valutazione e miglioramento dell'accettazione dei nostri servizi e comunicazione relativa ai servizi;
- ottimizzazione e miglioramento della facilità d'uso di siti web e applicazioni;
- sviluppo e test di nuovi servizi;
- revisione e miglioramento dei nostri processi interni;
- istruzione e formazione dei nostri dipendenti;
- analisi statistiche, ad esempio per valutare le informazioni sulle interazioni dei nostri soci e candidati con noi su base non personale;
- osservazione del mercato, ad esempio per comprendere gli sviluppi e le tendenze attuali e reagire ad essi.

## 6.5 Sicurezza e prevenzione

Vogliamo garantire la sicurezza nostra e degli utenti e prevenire eventuali abusi. Per questo trattiamo i dati personali anche a fini di sicurezza, per garantire la sicurezza informatica, per prevenire abusi e per scopi probatori. Ciò può riguardare tutte le categorie di dati personali menzionate al [punto 4](#).

Le finalità di sicurezza e prevenzione comprendono, ad esempio:

- valutazione delle registrazioni da parte del sistema sull'utilizzo dei nostri sistemi (dati di log);
- prevenzione, difesa e investigazione in merito ad attacchi informatici e malware;
- analisi e test delle nostre reti e infrastrutture informatiche, nonché controlli di sistema e di errori;
- controllo dell'accesso ai sistemi elettronici (ad es. login agli account utente);
- controlli degli accessi fisici (ad es. accesso ai locali degli uffici);
- scopi di documentazione e creazione di copie di backup.

## 6.6 Adempimento dei requisiti legali

Vogliamo creare i presupposti per l'adempimento dei requisiti legali. Trattiamo perciò i dati personali anche per rispettare gli obblighi di legge e prevenire e individuare violazioni. Lo facciamo, ad esempio, mediante la ricezione e l'elaborazione di reclami e altre segnalazioni, ottemperando alle disposizioni di tribunali o autorità e adottando misure per individuare e fare chiarezza sugli abusi. Ciò può riguardare tutte le categorie di dati personali menzionate al [punto 4](#).

Per adempiere ai requisiti legali, ci impegniamo a:

- ricevere ed elaborare reclami e altre segnalazioni;
- condurre indagini interne;
- garantire il rispetto dei requisiti di compliance;
- divulgare informazioni e documenti alle autorità, qualora sussista un motivo concreto o un obbligo legale in tal senso;
- garantire la sicurezza dei dati richiesta dalla legge;
- adempiere agli obblighi di divulgazione, informazione o segnalazione, ad esempio in relazione a obblighi di sorveglianza e fiscali, come gli obblighi di archiviazione, e per prevenire, individuare e fare chiarezza su reati e altre violazioni.

In tutti i casi, tali obblighi possono provenire dal diritto svizzero, da un'autoregolamentazione, da standard settoriali e di altro tipo, dalla «Corporate Governance» aziendale o da direttive delle autorità competenti.

## 6.7 Tutela dei diritti

Vogliamo essere in grado di attuare le nostre pretese e di difenderci da quelle altrui. Trattiamo perciò i dati personali anche a scopo di difesa legale, ad esempio per attuare le nostre pretese in sede pregiudiziale, giudiziale o stragiudiziale e dinanzi alle autorità o per difenderci da eventuali pretese. A seconda della situazione, trattiamo dati personali differenti, ad esempio dati di contatto e informazioni sui processi che hanno dato o potrebbero dare origine a una controversia.

Lo scopo della difesa legale comprende in particolare:

- il chiarimento e l'attuazione delle nostre pretese, che possono includere anche quelle di società a noi affiliate e dei nostri partner contrattuali e commerciali;
- la difesa da pretese avanzate nei nostri confronti, nei confronti dei nostri dipendenti, di società a noi affiliate e dei nostri partner contrattuali e commerciali;
- il chiarimento delle prospettive di contenzioso e di altre questioni legali, economiche e di altra natura;
- la partecipazione a procedimenti dinnanzi a tribunali e autorità. Possiamo ad esempio acquisire prove, far chiarire le prospettive di un contenzioso o presentare documenti a un'autorità. È anche possibile che le autorità ci chiedano di divulgare documenti e supporti contenenti dati personali.

#### 6.8 Attività di amministrazione e supporto interne a Swiss Marketing

Vogliamo organizzare i nostri processi interni in modo efficiente. Per questo trattiamo i dati personali per l'amministrazione interna della nostra associazione. In particolare, trattiamo dati anagrafici, dati contrattuali e dati tecnici, nonché dati comportamentali e relativi alle comunicazioni.

L'amministrazione interna dell'associazione comprende in particolare:

- la tenuta e la gestione del registro dei soci di Swiss Marketing, [suxsess.org](http://suxsess.org) ag e [campus.swiss](http://campus.swiss) ag;
- la gestione dell'infrastruttura informatica;
- la tenuta dei libri contabili;
- l'archiviazione dei dati e la gestione dei nostri archivi;
- le attività di formazione e istruzione, ad esempio quando analizziamo le registrazioni di comunicazioni telefoniche, video o di altro tipo;
- il salvataggio e la gestione centralizzata dei dati utilizzati da diverse società di Swiss Marketing;
- l'inoltro di richieste agli organi competenti, ad esempio quando si invia una richiesta a Swiss Marketing relativa a una consociata (ad es. [suxsess.org](http://suxsess.org) ag o [campus.swiss](http://campus.swiss) ag);
- in generale, la revisione e il miglioramento dei processi interni.

Come ogni associazione, Swiss Marketing ha un interesse generale al successo delle attività commerciali delle sue unità all'interno dell'associazione e tali unità organizzative, a loro volta, hanno interesse alle proprie attività e alle proprie finalità di trattamento. Potremmo pertanto comunicare i dati personali anche ad altre consociate (ad es. [suxsess.org](http://suxsess.org) o [campus.swiss](http://campus.swiss) ag) per supportare le loro finalità di trattamento, in conformità con la presente dichiarazione sulla protezione dei dati nell'interesse generale di Swiss Marketing. Ulteriori informazioni al riguardo sono riportate al [punto 8](#).

#### 7. Su quale base giuridica trattiamo i dati personali?

A seconda della finalità, il nostro trattamento dei dati personali si fonda su diverse basi giuridiche. In particolare, possiamo trattare i dati personali se il trattamento:

- è necessario per l'adempimento di un contratto con l'interessato o per misure precontrattuali (ad es. la revisione di una richiesta di contratto);
- è necessario per la tutela di interessi legittimi;
- si basa su un consenso;
- è necessario per il rispetto delle disposizioni di legge nazionali.

Abbiamo un interesse legittimo in particolare nel trattamento per le finalità descritte al punto 6 e nella divulgazione dei dati in conformità al [punto 8](#) e agli obiettivi associati. I legittimi interessi comprendono i nostri interessi e quelli di terzi.

Tali interessi legittimi comprendono, ad esempio, l'interesse:

- a fornire prodotti e servizi a terzi (ad es. ai destinatari di omaggi);
- a fornire un buon supporto ai soci e ai candidati, mantenendo i contatti e comunicando con i soci e i candidati, anche al di fuori di un contratto;
- a svolgere attività pubblicitarie e di marketing;
- a conoscere meglio i nostri soci, i candidati e altre persone;
- a migliorare i servizi e svilupparne di nuovi;
- all'amministrazione interna dell'associazione e alla comunicazione interna, necessaria in un'associazione con una divisione del lavoro;
- a sostenere reciprocamente le unità organizzative dell'associazione nelle loro attività e nei loro obiettivi;
- a combattere le frodi, ad esempio negli shop online, e a prevenire e indagare su eventuali reati;
- a proteggere i soci, i candidati, i dipendenti e altre persone e i dati, i segreti e il patrimonio di Swiss Marketing;
- a garantire la sicurezza informatica, in particolare in relazione all'utilizzo di siti web, app e altre infrastrutture informatiche;
- a garantire e organizzare le operazioni commerciali, compreso il funzionamento e l'ulteriore sviluppo di siti web e altri sistemi;
- alla gestione e allo sviluppo dell'azienda;
- all'applicazione o alla difesa di rivendicazioni legali;
- al rispetto della legge svizzera e delle norme interne.

## **8. A chi comunichiamo i dati personali?**

### **8.1 All'interno di Swiss Marketing**

Possiamo condividere i dati personali che riceviamo dall'utente o da fonti terze con altre società di Swiss Marketing. La divulgazione può servire per l'amministrazione interna dell'associazione o per supportare le consociate interessate e i loro scopi di trattamento ([punto 6](#)), ad esempio per la personalizzazione delle attività di marketing, lo sviluppo e il miglioramento di prodotti e servizi. I dati personali ricevuti possono anche essere confrontati e collegati dalle unità organizzative competenti di Swiss Marketing con gli eventuali dati personali a disposizione.

Ciò può comportare, ad esempio, la divulgazione dei seguenti dati:

- tutte le categorie di dati personali menzionate al [punto 4](#) per la gestione e l'elaborazione dei rapporti contrattuali, in particolare in relazione a prodotti e servizi che riguardano le prestazioni di diverse unità organizzative dell'associazione;
- dati anagrafici, dati contrattuali, dati relativi alle comunicazioni, dati comportamentali e dati sulle preferenze, nonché risultati di sondaggi condotti fra i soci e i candidati, indagini, studi, immagini e registrazioni audio per ricerche di mercato e sviluppo di servizi, nella misura in cui sia necessario un riferimento personale a tali dati;
- dati anagrafici, dati contrattuali, dati relativi alle comunicazioni, dati comportamentali, dati sulle preferenze per la fornitura e la personalizzazione di offerte, comunicazioni e attività di marketing;
- dati anagrafici, dati contrattuali, dati relativi alle comunicazioni, dati comportamentali, dati sulle preferenze per la prevenzione di frodi e abusi (ad es. in relazione a un acquisto dietro fattura);
- dati anagrafici, dati comportamentali a fini probatori;
- dati relativi alla sicurezza per scopi di sicurezza e conformità ai requisiti legali;
- informazioni a supporto della difesa legale.

Per ulteriori informazioni sulle unità organizzative appartenenti a Swiss Marketing si rimanda al [punto 2.](#)

## 8.2 All'esterno di Swiss Marketing

Possiamo trasmettere i dati personali dell'utente a società esterne a Swiss Marketing se utilizziamo i loro servizi. Di norma, questi fornitori di servizi trattano i dati personali per nostro conto in qualità di cosiddetti «incaricati del trattamento». I nostri incaricati del trattamento sono tenuti a trattare i dati personali esclusivamente secondo le nostre istruzioni e ad adottare misure di sicurezza adeguate. Alcuni fornitori di servizi sono anche responsabili congiuntamente o indipendentemente da noi (ad es. fiduciari e organi di revisione). Ci assicuriamo che la protezione dei dati sia garantita durante l'intero trattamento dei dati personali dell'utente selezionando i fornitori di servizi e attraverso accordi contrattuali adeguati.

Ciò include, ad esempio, i servizi nei seguenti ambiti:

- servizi di pubblicità e marketing, ad esempio per l'invio di comunicazioni e informazioni;
- amministrazione dell'associazione, ad esempio contabilità o gestione del patrimonio;
- servizi di pagamento e incasso;
- servizi informatici, ad esempio servizi di archiviazione dati (hosting), servizi cloud, invio di newsletter via e-mail, analisi e perfezionamento dei dati, ecc.;
- servizi di consulenza, ad esempio servizi forniti da consulenti fiscali, avvocati, consulenti di gestione o consulenti nel campo del reclutamento e del collocamento.

In singoli casi, potremmo inoltre trasmettere i dati personali ad altre terze parti per i loro scopi, ad esempio se l'utente ha espresso il suo consenso o se siamo legalmente obbligati o autorizzati a farlo. In tali casi, il destinatario dei dati è un responsabile separato del trattamento ai sensi della legge sulla protezione dei dati.

Sono inclusi, ad esempio, i seguenti casi:

- la comunicazione di dati personali a tribunali e autorità in Svizzera e all'estero, ad esempio alle forze dell'ordine se sussiste il sospetto di atti criminali;
- il trattamento dei dati personali per ottemperare a un ordine del tribunale o a una direttiva ufficiale o per far valere o difendere pretese legali o se lo riteniamo necessario per altri motivi legali. Possiamo anche divulgare i dati personali ad altre parti coinvolte nel procedimento.

Si rimanda altresì alla nostra [informativa sui cookie](#) relativa alla raccolta indipendente di dati da parte di fornitori terzi i cui strumenti sono stati integrati nei nostri siti web e nelle nostre app.

A meno che non si applichi un segreto professionale speciale (ad es. segreto bancario, farmaceutico o medico), non siamo soggetti ad alcun obbligo di riservatezza professionale. Vi preghiamo di comunicarci, in singoli casi, se ritenete che determinati dati personali siano soggetti a un obbligo di riservatezza, in modo che possiamo esaminare la vostra richiesta.

## 9. Come divulghiamo i dati personali all'estero?

Trattiamo e memorizziamo i dati personali principalmente in Svizzera e nello Spazio economico europeo (SEE). In determinati casi, tuttavia, possiamo anche divulgare i dati personali a fornitori di servizi e altri destinatari (vedi [punto 8](#)), localizzati al di fuori di questo territorio o che trattano dati personali al di fuori dello stesso, in linea di principio in qualsiasi paese del mondo. I paesi interessati potrebbero non prevedere leggi che tutelino i dati personali nella stessa misura della Svizzera o del SEE. Se trasferiamo i dati personali in un paese di questo tipo, garantiamo la protezione dei dati personali in modo appropriato.



## 10. Come trattiamo i dati personali particolarmente sensibili?

Alcuni tipi di dati personali sono considerati «particolarmente sensibili» ai sensi della Legge sulla protezione dei dati, ad esempio le informazioni sulla salute e le caratteristiche biometriche. A seconda della loro configurazione, le categorie di dati personali di cui al [punto 4](#) possono includere anche dati personali particolarmente sensibili. Tuttavia, di norma trattiamo dati personali particolarmente sensibili solo se ciò è strettamente necessario per la fornitura di un servizio, se ce li fornisce l'utente stesso o se ha acconsentito al trattamento. Possiamo trattare dati personali particolarmente sensibili anche nel caso in cui ciò si renda necessario ai fini delle conformità legali o delle disposizioni di legge nazionali o estere, se i dati in questione sono stati ovviamente resi pubblici dalla persona interessata o se la legge applicabile ne consente altrimenti il trattamento.

Possiamo trattare dati personali particolarmente sensibili ad esempio nei seguenti casi:

- L'utente si candida per un posto di lavoro vacante fornendo anche informazioni sulla propria salute, sull'appartenenza a un sindacato o su precedenti e provvedimenti penali.
- L'utente si candida come esperto o docente e fornisce quindi informazioni sul proprio background professionale e personale.

Anche i dati personali dei bambini meritano una protezione particolare. Di norma, quindi, non trattiamo dati personali relativi a bambini.

## 11. Come utilizziamo la profilazione?

Con il termine «profilazione» si intende il trattamento automatizzato dei dati personali al fine di analizzare aspetti personali o fare delle stime, ad esempio nell'analisi degli interessi e delle preferenze personali. La profilazione consente in particolare di estrapolare dati sulle preferenze (maggiori informazioni in merito disponibili al [punto 4.5](#)).

La profilazione è una procedura piuttosto usuale, ad esempio nell'elaborazione automatizzata

- di dati personali, contrattuali e comportamentali;
- di dati comportamentali come dati tecnici in relazione ai nostri siti web e alle nostre app;
- di dati in relazione alla partecipazione a eventi e a concorsi, estrazioni a premi e iniziative analoghe;
- di dati di comunicazione, ad esempio la reazione dell'utente a messaggi pubblicitari e di altro genere.

La profilazione ci viene in aiuto per:

- migliorare costantemente i nostri servizi e adattarli meglio alle esigenze individuali;
- presentare all'utente i nostri contenuti e le nostre offerte in linea con le sue esigenze;
- presentare all'utente solo pubblicità e offerte che potrebbero essere per lui rilevanti;
- per supportare al meglio l'utente nel servizio clienti.
- La profilazione avviene anche, ad esempio, in relazione all'account Swiss Marketing, ad esempio valutando l'utilizzo e il comportamento di acquisto nei nostri shop online, sui nostri siti web e nelle app, sia per offrire all'utente un'esperienza personalizzata che per proporgli offerte adeguate ai suoi interessi e alle sue preferenze.

Per migliorare la qualità delle nostre analisi e ipotesi, possiamo anche combinare i dati personali provenienti da diverse fonti come base per la profilazione, ad esempio dati raccolti offline e online, nonché dati raccolti attraverso diversi nostri servizi o dati che riceviamo da altre società di Swiss Marketing.



Se l'utente non desidera che analizziamo aspetti personali o facciamo previsioni, può rinunciare a creare un account Swiss Marketing e a registrarsi per altri servizi. In determinati casi, può anche opporsi alla profilazione, come descritto al [punto 15](#).

## **12. Prendiamo decisioni individuali automatizzate?**

Una «decisione individuale automatizzata» è una decisione che viene presa in modo completamente automatico, cioè senza intervento umano, e che ha conseguenze legali per l'interessato o lo riguarda altrimenti in misura significativa. Di norma non lo facciamo, ma se dovessimo farlo in singoli casi, informeremo l'utente separatamente. Qualora non fosse d'accordo con la decisione, l'utente ha la possibilità di farla riesaminare da un operatore in persona.

## **13. Come proteggiamo i dati personali?**

Adottiamo misure di sicurezza tecniche e organizzative adeguate per tutelare la sicurezza dei dati personali dell'utente, per proteggerli da un trattamento non autorizzato o illecito e per contrastare il rischio di perdita, modifica involontaria, divulgazione indesiderata o accesso non autorizzato. Come tutte le aziende, però, non possiamo escludere con assoluta certezza eventuali violazioni della sicurezza dei dati; alcuni rischi residui sono inevitabili.

Le misure di sicurezza di natura tecnica comprendono, ad esempio, la crittografia e la pseudonimizzazione dei dati, la protocollazione digitale, le restrizioni di accesso e la conservazione di copie di backup. Le misure di sicurezza di natura organizzativa comprendono, ad esempio, istruzioni ai nostri dipendenti, accordi di riservatezza e controlli. Obblighiamo inoltre i nostri incaricati del trattamento ad adottare misure di sicurezza tecniche e organizzative adeguate.

## **14. Per quanto tempo trattiamo i dati personali?**

Trattiamo e conserviamo i dati personali dell'utente:

- per il tempo necessario ai fini del trattamento o per finalità compatibili, nel caso dei contratti generalmente almeno per la durata del rapporto contrattuale;
- per tutto il tempo in cui abbiamo un interesse legittimo a conservarli. Ciò può avvenire, in particolare, se abbiamo bisogno dei dati personali per attuare o difendere le nostre pretese, per scopi di archiviazione e per garantire la sicurezza informatica;
- per tutto il tempo in cui sono soggetti a un obbligo di conservazione previsto dalla legge. Per alcuni dati, ad esempio, vige un periodo di conservazione di dieci anni. Per altri dati si applicano periodi di conservazione più brevi, ad esempio per le registrazioni di determinati processi su Internet (dati di log).

In determinati casi, chiediamo inoltre il consenso dell'utente se intendiamo conservare i dati personali per un periodo più lungo (ad esempio, per le domande di assunzione che desideriamo mantenere in sospeso). Una volta scaduti i suddetti periodi, i dati personali vengono cancellati o resi anonimi.

Ci basiamo, ad esempio, sui seguenti periodi di conservazione, anche se in singoli casi possiamo discostarcene:

- Account Swiss Marketing: I dati personali vengono conservati per la durata dell'account. Se l'account viene cancellato, i dati vengono eliminati entro 30 giorni. Se l'account viene disattivato (ad es. in caso di inattività o di blocco per uso improprio), i dati verranno cancellati entro un periodo massimo di 24 mesi.
- Contratti: Di norma, conserviamo i dati anagrafici e contrattuali per dieci anni dall'ultima attività contrattuale o dalla fine del contratto. Tuttavia, possiamo conservarli anche per un periodo più lungo qualora ciò sia necessario a titolo di prova, per requisiti legali o contrattuali o per motivi tecnici. I dati di transazione relativi ai contratti vengono generalmente conservati per dieci anni.

- **Dati tecnici:** Generalmente conserviamo i dati di log per sei mesi. I cookie vengono solitamente conservati per un periodo compreso fra pochi giorni e due anni, a meno che non vengano cancellati immediatamente dopo la fine della sessione.
- **Dati di comunicazione:** Le e-mail, i messaggi inviati tramite il modulo di contatto e la corrispondenza scritta vengono generalmente conservati per dieci anni.
- **Immagini e registrazioni audio:** Il periodo di conservazione varia a seconda dello scopo. Va da pochi giorni per le registrazioni di corsi di formazione di esperti e docenti a diversi anni per i resoconti di eventi con immagini.
- **Dati di adesione ai club:** Le iscrizioni ai club vengono conservate in conformità ai requisiti del diritto societario, di solito almeno per la durata dell'iscrizione.
- **Candidature di lavoro:** In genere cancelliamo i dati delle candidature entro sei mesi dal completamento della procedura di candidatura. Con il consenso dell'utente, possiamo tenere in sospenso la relativa candidatura in vista di un possibile impiego futuro.

### **15. Quali diritti ha l'utente in relazione al trattamento dei suoi dati personali?**

L'utente ha il diritto di opporsi al trattamento dei dati, in particolare qualora i suoi dati personali siano trattati sulla base di un interesse legittimo e purché siano soddisfatti gli altri requisiti applicabili. L'utente può inoltre opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei suoi dati in relazione al marketing diretto (ad es. e-mail pubblicitarie). Ciò vale anche per la profilazione, nella misura in cui tale pratica sia associata al marketing diretto.

Qualora siano soddisfatti i requisiti applicabili e non si applichino le eccezioni previste dalla legge, l'utente ha anche i seguenti diritti:

- il diritto di richiedere informazioni sui suoi dati personali da noi conservati;
- il diritto di far correggere i dati personali errati o incompleti;
- il diritto di richiedere la cancellazione o l'anonimizzazione dei propri dati personali;
- il diritto di richiedere la limitazione del trattamento dei propri dati personali;
- il diritto di ricevere determinati dati personali in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da una macchina;
- il diritto di revocare il consenso con effetto per il futuro, purché il trattamento si basi sul consenso.

Si fa presente che tali diritti possono essere limitati o esclusi in singoli casi, ad esempio laddove sussistano dubbi sull'identità dell'utente o se ciò è necessario per proteggere altre persone, salvaguardare interessi meritevoli di tutela o adempiere a obblighi di legge.

È possibile annullare l'iscrizione alle newsletter e ad altre e-mail pubblicitarie cliccando sull'apposito link in fondo all'e-mail. Inoltre, qualora si desideri esercitare uno qualsiasi dei propri diritti o per domande sul trattamento dei propri dati personali, è possibile contattarci nelle modalità specificate al [punto 16](#).

Qualora l'utente nutra dei dubbi sulla conformità alla legge del trattamento dei suoi dati personali, è libero di presentare un reclamo a un'autorità di vigilanza competente.

- L'autorità di vigilanza competente in Svizzera è l'[Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza \(IFPDT\)](#).

### **16. Come potete contattarci?**

In caso di domande sulla presente dichiarazione sulla protezione dei dati o sul trattamento dei dati personali dell'utente, è possibile contattare la società responsabile utilizzando i dati di contatto forniti sul rispettivo sito web.

È possibile anche contattarci come segue:

Swiss Marketing  
Langwiesstrasse 30  
8050 Zurigo

sekretariat@swissmarketing.ch  
044 914 44 44

#### 17. Modifiche alla presente dichiarazione sulla protezione dei dati

La presente dichiarazione sulla protezione dei dati può essere adattata nel tempo, in particolare in caso di modifiche al nostro trattamento dei dati o qualora si applichi una nuova legislazione. Provvederemo a informare i titolari dei dati di contatto in nostro possesso di qualsiasi cambiamento significativo, purché ciò sia fattibile senza sforzi eccessivi. In generale, per il trattamento dei dati si applica la dichiarazione sulla protezione dei dati nella versione in vigore all'inizio del trattamento in questione.

Versione 1.0 (2023)

#### **Informativa sui cookie**

Di cosa si tratta?

La presente informativa sui cookie descrive come e perché raccogliamo, elaboriamo e utilizziamo i dati personali e di altro tipo quando gli utenti visitano i nostri siti web e utilizzano le nostre applicazioni mobili, in particolare in relazione ai cookie e a tecnologie simili. Di seguito, per semplicità, faremo riferimento ai siti web in generale, intendendo però anche le applicazioni mobili.

Per ulteriori informazioni su come trattiamo i dati personali, si rimanda alla nostra [dichiarazione sulla protezione dei dati](#).

Chi è responsabile del trattamento dei dati?

In linea di principio, ai sensi delle disposizioni in materia di protezione dei dati, il responsabile del trattamento dei dati personali in conformità con la presente informativa sui cookie è una società di Swiss Marketing («noi» o «ci»). Di norma, si tratta dell'azienda che ha segnalato all'utente l'esistenza della presente informativa sui cookie. In caso di domande sulla presente informativa sui cookie o sul trattamento dei propri dati personali, è possibile contattare la società di volta in volta responsabile. È altresì possibile contattarci come segue:

Swiss Marketing  
Langwiesstrasse 30  
8050 Zurigo

sekretariat@swissmarketing.ch  
044 914 44 44

Cosa sono i dati di log?

Per motivi tecnici, ogni volta che si utilizza il nostro sito web, alcuni dati vengono raccolti automaticamente e memorizzati temporaneamente in file di registro, o dati di log. Si tratta, ad esempio, dei seguenti dati tecnici:

- indirizzo IP del dispositivo terminale richiedente;
- informazioni sul provider di servizi Internet;
- informazioni sul sistema operativo del dispositivo terminale (tablet, PC, smartphone, ecc.);
- informazioni sull'URL di riferimento;
- informazioni sul browser utilizzato;

- data e ora dell'accesso e
- contenuti a cui si accede quando si visita il sito web.

Questi dati vengono elaborati per consentire l'utilizzo dei nostri siti web (stabilire una connessione) e assicurarne il funzionamento, nonché per garantire la sicurezza e la stabilità del sistema e consentire l'ottimizzazione della nostra offerta su Internet, nonché per scopi statistici.

L'indirizzo IP viene inoltre analizzato insieme agli altri dati di log e a qualsiasi altro dato in nostro possesso in caso di attacchi all'infrastruttura informatica o di altri utilizzi potenzialmente non autorizzati o illegali dei siti web a scopo di chiarimento e difesa e, se necessario, nell'ambito di procedimenti penali per l'identificazione e procedimenti civili e penali nei confronti delle persone interessate.

Che cosa sono i cookie e le tecnologie analoghe?

I cookie sono file che il browser salva automaticamente sul dispositivo terminale quando si visita il nostro sito web. I cookie contengono un numero di identificazione univoco (un ID), che ci permette di distinguere tra loro i singoli visitatori, ma solitamente senza identificarli. A seconda dello scopo di utilizzo, i cookie contengono ulteriori informazioni, ad esempio sulle pagine visitate e sulla durata della visita a una pagina. Utilizziamo cookie di sessione, che vengono eliminati alla chiusura del browser, e cookie persistenti, che rimangono memorizzati per un certo periodo di tempo dopo la chiusura del browser (di solito compreso tra alcuni giorni e due anni), al fine di riconoscere i visitatori durante una visita successiva.

Possiamo anche utilizzare tecnologie simili, come tag di pixel, impronte digitali e altre tecnologie per memorizzare i dati nel browser. I tag di pixel sono piccole immagini o codici, solitamente invisibili, che vengono caricati da un server e trasmettono quindi determinate informazioni all'operatore del server, ad esempio se e quando un sito web è stato visitato. Le impronte digitali sono informazioni sulla configurazione del dispositivo terminale o sul browser che vengono raccolte quando si visita un sito web e che consentono di distinguere il dispositivo terminale dagli altri dispositivi. La maggior parte dei browser supporta anche altre tecnologie per la memorizzazione dei dati nel browser, simili ai cookie, che possiamo utilizzare anche noi (ad es. «web storage»).

Come si possono disattivare i cookie e le tecnologie analoghe?

In alcuni casi, l'utente ha la possibilità di attivare o disattivare determinate categorie di cookie tramite un pulsante visualizzato nel browser quando accede ai nostri siti web. È inoltre possibile configurare le impostazioni del browser per bloccare determinati cookie o tecnologie analoghe o per eliminare i cookie esistenti e altri dati memorizzati nel browser. L'utente può anche aggiungere al proprio browser dei software (i cosiddetti «plug-in») che bloccano il tracciamento da parte di alcuni soggetti terzi. Per maggiori informazioni, è possibile consultare la Guida disponibile sul proprio browser (in genere alla voce «Protezione dei dati»). Si fa presente che, bloccando i cookie e le tecnologie analoghe, i nostri siti web potrebbero non funzionare al meglio.

Che tipo di cookie e tecnologie analoghe utilizziamo?

Utilizziamo i seguenti tipi di cookie e tecnologie analoghe:

- **Cookie necessari:** i cookie necessari sono fondamentali per poter utilizzare un sito web e le sue funzioni. Questi cookie garantiscono, ad esempio, la possibilità di passare da una pagina all'altra senza perdere le informazioni inserite in un modulo o i prodotti aggiunti a un carrello.
- **Cookie di prestazione:** i cookie di prestazione raccolgono informazioni sull'utilizzo di un sito web e ci consentono di effettuare analisi, ad esempio su quali siano le pagine più popolari e su come i visitatori si muovono all'interno di un sito web. Questi cookie sono utilizzati per semplificare e velocizzare la visita al sito web e, in generale, per migliorare l'esperienza dell'utente.
- **Cookie funzionali:** i cookie funzionali ci consentono di fornire funzionalità avanzate e di visualizzare contenuti personalizzati. Questi cookie ci permettono, ad esempio, di salvare le informazioni già inserite dall'utente (ad es. la selezione della lingua) o di mostrargli servizi che potrebbe gradire in base ai servizi che ha visualizzato.

- **Cookie di marketing:** i cookie di marketing aiutano noi e i nostri partner pubblicitari a indirizzare gli utenti sui nostri siti web e su siti web di terzi con pubblicità di prodotti o servizi che potrebbero trovare interessanti, o a visualizzare le nostre pubblicità quando continuano a navigare in Internet dopo aver visitato i nostri siti web.

Come utilizziamo i cookie e tecnologie analoghe di altre aziende?

I cookie e/o le tecnologie analoghe che utilizziamo possono provenire da noi o da società terze, ad esempio quando ci avvaliamo di funzioni fornite da terzi. Tali fornitori terzi possono essere situati anche al di fuori della Svizzera e dello Spazio Economico (SEE), a condizione che la protezione dei dati personali degli utenti sia garantita in modo adeguato.

Ad esempio, utilizziamo servizi di analisi per valutare l'utilizzo dei nostri siti web al fine di ottimizzarli e personalizzarli. I cookie e le tecnologie analoghe di fornitori terzi consentono loro, inoltre, di mostrare all'utente pubblicità personalizzate sui nostri siti web o su altri siti web e social network che collaborano con tali terze parti e di valutare l'efficacia delle pubblicità (ad es. se l'utente ha raggiunto il nostro sito web tramite una pubblicità e come si è poi mosso sul nostro sito web).

I fornitori terzi possono registrare l'utilizzo del sito web in questione. Queste registrazioni possono essere collegate dal rispettivo fornitore con informazioni simili provenienti da altri siti web. Il comportamento di alcuni utenti può quindi essere registrato su più siti web e dispositivi terminali. Spesso il singolo fornitore utilizza questi dati anche per i propri scopi, ad esempio per la pubblicità personalizzata sul proprio sito web e su altri siti web a cui fornisce pubblicità. Se gli utenti sono registrati presso il fornitore, quest'ultimo può attribuire i dati di utilizzo alla persona in questione. Il trattamento di tali dati personali viene effettuato dal fornitore sotto la sua responsabilità e in conformità alle proprie disposizioni in materia di protezione dei dati.

Due dei più importanti fornitori terzi sono Google e Facebook. Di seguito sono riportate ulteriori informazioni in merito. Altri fornitori terzi trattano generalmente i dati personali e di altro tipo in modo analogo.

#### Google Analytics e Google Firebase

Su molti dei nostri siti web utilizziamo Google Analytics, un servizio di analisi fornito da Google LLC (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA, Stati Uniti) e Google Ireland Ltd (Google Building Gordon House, Barrow St, Dublino 4, Irlanda; congiuntamente «Google», con Google Ireland Ltd. quale responsabile del trattamento dei dati personali). Google utilizza i cookie e tecnologie analoghe per raccogliere determinate informazioni sul comportamento dei singoli utenti sul o nel sito web in questione e sul dispositivo terminale utilizzato (tablet, PC, smartphone, ecc.) (ad es. quante volte è stato aperto il nostro sito web, quanti acquisti sono stati effettuati o quali interessi hanno gli utenti, nonché dati sul dispositivo terminale utilizzato, come il sistema operativo). Ulteriori informazioni al riguardo sono riportate al [presente link](#).

Abbiamo configurato il servizio in modo che gli indirizzi IP dei visitatori dei siti web di Google in Europa vengano troncati prima di essere inoltrati negli Stati Uniti, per evitare che siano rintracciati. Google ci fornisce i report e pertanto può essere considerato il nostro incaricato del trattamento dei dati. Tuttavia, Google elabora determinati dati anche per i propri scopi. In determinate circostanze, Google può trarre conclusioni sull'identità dei visitatori dei siti web sulla base dei dati raccolti e quindi creare profili personali e collegare i dati ottenuti con gli eventuali account Google esistenti di queste persone. Le informazioni sulla protezione dei dati di Google Analytics sono disponibili [qui](#), mentre chi ha un account Google può trovare ulteriori informazioni [qui](#).

#### Facebook Custom Audiences

I nostri siti web possono anche utilizzare il cosiddetto «pixel di Facebook» e tecnologie analoghe di Facebook Ireland Ltd, 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublino 2, Irlanda («Facebook»). Utilizziamo queste tecnologie per mostrare gli annunci pubblicitari da noi inseriti su Facebook solo agli utenti di Facebook e dei partner che collaborano con Facebook (i cosiddetti «[Audience Network](#)») che hanno mostrato interesse per noi o le cui caratteristiche corrispondono a quelle che trasmettiamo a Facebook a questo scopo (ad esempio l'interesse per determinati argomenti o prodotti che si palesa in ragione dei siti web visitati; «Custom Audiences»). Possiamo anche utilizzare queste tecnologie per monitorare l'efficacia delle inserzioni di Facebook a fini statistici e di ricerca di mercato, verificando se

gli utenti siano stati reindirizzati al nostro sito web dopo aver cliccato su un'inserzione di Facebook (la cosiddetta «misurazione della conversione»). Ulteriori informazioni al riguardo sono disponibili [qui](#).

Noi e Facebook siamo congiuntamente responsabili per lo scambio dei dati che Facebook raccoglie o riceve tramite pixel o funzioni analoghe, per la visualizzazione di informazioni pubblicitarie che corrispondono agli interessi degli utenti, per il miglioramento della distribuzione degli annunci e per la personalizzazione di funzioni e contenuti (ma non per l'ulteriore elaborazione). Abbiamo pertanto siglato con Facebook un corrispondente [accordo aggiuntivo](#). Gli utenti possono pertanto rivolgere le richieste di informazioni e altre richieste di dati in relazione alla responsabilità congiunta direttamente a Facebook.

Come utilizziamo la nostra presenza sui social media?

Possiamo gestire la nostra presenza su social network e piattaforme analoghe di terzi (ad esempio, le pagine fan di Facebook). Nel caso in cui l'utente comunichi con noi tramite tali pagine oppure commenti o diffonda contenuti da noi pubblicati, raccoglieremo le relative informazioni e le tratteremo in conformità alla nostra [dichiarazione sulla protezione dei dati](#). Abbiamo il diritto, ma non l'obbligo, di controllare i contenuti prima o dopo la loro pubblicazione e di cancellarli senza preavviso, nella misura in cui ciò sia tecnicamente possibile, o di segnalarli al fornitore della piattaforma in questione. In caso di violazione delle regole di decenza e comportamento, possiamo anche segnalare l'account utente in questione al fornitore della piattaforma affinché lo blocchi o cancelli.

Quando gli utenti visitano le nostre pagine sui social media, i dati (ad es. sul loro comportamento d'uso) possono anche essere trasmessi direttamente al provider interessato oppure essere raccolti dal provider ed elaborati insieme ad altri dati già noti (ad es. per scopi di marketing e ricerche di mercato e per personalizzare i contenuti della piattaforma). Laddove siamo corresponsabili con il fornitore di determinati trattamenti, stipuleremo con quest'ultimo un accordo corrispondente, il cui contenuto essenziale può essere richiesto al fornitore stesso. Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati da parte dei fornitori di social network sono disponibili nelle informative sulla privacy dei relativi social network.

## DICHIARAZIONE SULLA PROTEZIONE DEI DATI PER LINKEDIN

Questo sito web impiega funzioni della rete LinkedIn. Il servizio viene offerto da LinkedIn Corporation, 2029 Stierlin Court, Mountain View, CA 94043, Stati Uniti. Ad ogni richiamo di una delle nostre pagine che contengono funzioni di LinkedIn viene realizzata una connessione ai server di LinkedIn. LinkedIn viene informato che avete visitato i nostri siti web con il vostro indirizzo IP. Se cliccate sul pulsante «Consiglia» di LinkedIn e avete effettuato il login all'account LinkedIn, LinkedIn può associare la visita del nostro sito web a voi e al vostro account utente. Ricordiamo che in qualità di fornitore delle pagine non abbiamo alcuna informazione sul contenuto dei dati trasmessi né del loro utilizzo da parte di LinkedIn.

Per ulteriori informazioni al riguardo si veda la dichiarazione sulla protezione dei dati di LinkedIn all'indirizzo: <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>.

Modifiche alla presente informativa sui cookie

La presente informativa sui cookie può essere adattata nel tempo, in particolare in caso di modifiche al nostro trattamento dei dati o qualora si applichi una nuova legislazione. In generale, per il trattamento dei dati si applica l'informativa sui cookie nella versione in vigore all'inizio del trattamento in questione.

Versione 1.0 (2023)